



اطلاعیه 24.3.2020

## رستوران ها به روی مشتریان بسته می شوند، با این حال می توان غذا را سفارش داد و تحویل گرفت

به دلیل وجود ویروس کرونا، شرایط استثنایی در فنلاند حاکم است و رستوران ها، کافه ها و اماکن دارای مجوز برای فروش مشروب در اسرع وقت بسته می شوند تا از شیوع ویروس کرونا جلوگیری شود. مورخ 24.3.2020، دولت پیشنهاد این موضوع را به پارلمان ارائه داد که رسیدگی به این موضوع بلافاصله آغاز می شود. هدف حفاظت از مردم و تامین فعالیتهای جامعه می باشد. این تغییرات تا 31.5.2020 معتبر هستند.

با این حال فروش بیرونی غذا به مشتریان مجاز است. مشتری یا پیک می تواند وعده های غذایی آماده را از فروشگاه مواد غذایی تحویل بگیرد و یا خود رستوران وعده های غذایی را مستقیماً به مشتریان تحویل می دهد.

رستوران هایی که برای عموم آزاد نیستند، مانند رستوران های کارمندان یا ناهارخوری های موسسات آموزشی شامل این بسته شدن رستوران ها نمی شوند.

وزارت کار و اقتصاد در اسرع وقت اطلاعات تکمیلی در مورد بسته شدن رستوران ها را برای شرکت ها و شهروندان منتشر می کند.

### پشتیبانی تجاری در دسترس است

در صورت مشکلات مالی بهتر است کارآفرین اول با بانک خود و دیگر سرمایه گذاران شرکت تماس بگیرد. بانک ها قبلاً آمادگی خود را برای به تعویق انداختن بازپرداخت ها و انعطاف پذیری در موعد بازپرداخت ها به دلیل وضعیت استثنایی ناشی از کرونا اعلام کرده اند. دولت با اقدامات خود از توانایی بانکها در تأمین مالی شرکتها حمایت می کند.

شرکت ها می توانند از Business Finland که در تاریخ 19.3.2020، دو خدمات مالی جدید با هدف کاهش تأثیر مالی اپیدمی ویروس کرونا را افتتاح کرد درخواست حمایت کنند. این خدمات مالی برای شرکتهای midcap و شرکت های pk که در فنلاند فعالیت می کنند و کسب و کار آنها بخاطر ویروس کرونا متضرر شده می باشد.

تمرکز خدمات مالی بر گردشگری و خدمات مرتبط با گردشگری، و همچنین شامل صنایع خلاق و اجرایی و کلیه صنایعی که فعالیت های پیمانکاران آن تحت تأثیر وضعیت ویروس کرونا قرار گرفته اند یا قرار می گیرند می شود. این تأمین مالی برای شرکت در نظر گرفته شده تا در شرایط استثنایی تجارت جدیدی را شناسایی و توسعه دهد.

همچنین مراکز ELY در پی گرفتاری ناشی از وضعیت ویروس کرونا آماده حمایت از کارآفرینان رستورانها هستند و پروژه های توسعه سازمانی مراکز ELY به طور خاص در ارائه کمک به شرکت های pk در صنایع خدماتی جهت مدیریت و جلوگیری از اثرات ویروس کرونا در نظر گرفته شده است.

خدمات مشاوره کمک مالی برای کارآفرینان در مشکلات مالی و پرداختی به کارآفرینان مشاوره می دهد. شماره تلفن سراسری 02950 24880 (9 صبح - 4 عصر، روزهای کاری)

اطلاعات در مورد حمایت Business Finland برای شرکت ها

<https://www.businessfinland.fi/suomalaisille-asiakkaille/koronavirus/>

اطلاعات در مورد حمایت مراکز ELY برای شرکت ها

[http://www.ely-keskus.fi/web/ely/uutiset-2020/-/asset\\_publisher/zLV23p6BEOJa/content/pk-yritysten-kehittamisavustuksiin-50-miljoonaa-euroa-koronavirustilanteen-haittojen-torjumiseksi](http://www.ely-keskus.fi/web/ely/uutiset-2020/-/asset_publisher/zLV23p6BEOJa/content/pk-yritysten-kehittamisavustuksiin-50-miljoonaa-euroa-koronavirustilanteen-haittojen-torjumiseksi)

خدمات مشاوره کمک مالی برای کارآفرینان

<https://www.suomi.fi/palvelut/puhelinasiointi/yritys-suomi-talousapu-neuvontapalvelu-elinkeino-liikenne-ja-ymparistokeskus/1e2d4b82-36d7-4fa8-bdd6-4c5b46afc6bb>

سوالات و پاسخ ها در مورد امور مالی شرکت

<https://tem.fi/kysymyksia-ja-vastauksia-koronasta-ja-yritysrahoituksesta>

سوالات و پاسخ ها در مورد ویروس کرونا و زندگی کاری

<https://tem.fi/kysymyksia-ja-vastauksia-koronasta-ja-tyoelamasta>

اطلاعات بیشتر:

مشاور دولت Liisa Huhtala، TEM، شماره تلفن. 0295047062  
رئیس بخش Antti Neimala، TEM، شماره تلفن. 0295047039

[پیشنهاد دولت به پارلمان برای اصلاح موقت قانون اسکان و خدمات مواد غذایی](#)